



BKT-100 RU

BKT-108 RU

## ПРОВОДНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

**Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном**

прочитайте внимательно перед эксплуатацией

# СОДЕРЖАНИЕ

## ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности .....	1
Особенности .....	2
Расположение и функции органов управления .....	3
Комплектация .....	5

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА

Подключение .....	6
Установка телефона .....	6

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Установка мелодии и громкости звонка .....	8
Переключение тонального/импульсного набора номера .....	9
Ответ на звонок .....	9
Звонок абоненту .....	9
Повторный набор последнего номера (REDIAL) .....	10
Функция FLASH .....	10
Отключение микрофона .....	10
Быстрый набор номера .....	11

## ПРОЧЕЕ

Полезные примечания .....	13
Поиск неисправностей .....	13
Сервисное обслуживание .....	15

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### **Символ предупреждения**

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### **ВНИМАНИЕ!**

**Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.**

**Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.**

**Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов и могут отличаться от их реальных изображений.**

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство, чтобы не создавать опасность поражения электрическим током.
- Не ставьте тяжелые предметы на верхнюю панель устройства.
- Не ставьте устройство на неровную поверхность. Падение устройства может привести к неисправности или повреждениям.
- Пожалуйста, поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.

- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т. д.) для чистки устройства.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК сервисные центры.

## ОСОБЕННОСТИ

- Функция FLASH
- Функция отключения микрофона
- Повтор последнего набранного номера
- Память на 10 номеров и один VIP-номер\*
- 3 мелодии и регулируемый уровень громкости звонка\*\*
- Режимы импульсного и тонового набора номера
- Возможность крепления к стене

---

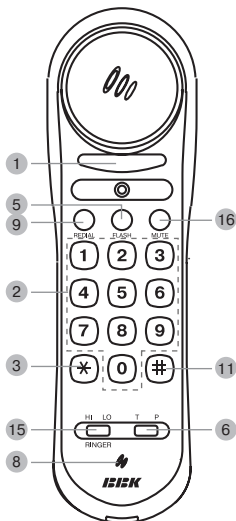
\* Только для модели ВКТ-108 RU.

\*\* Для модели ВКТ-100 RU – 1 мелодия.

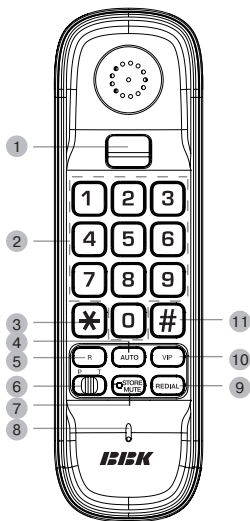
## РАСПОЛОЖЕНИЕ И ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

Общий вид передней панели

ВКТ-100 RU

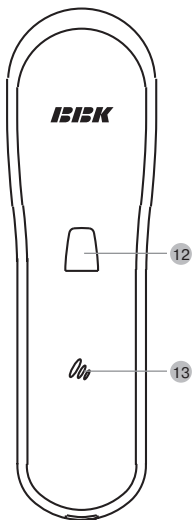


ВКТ-108 RU

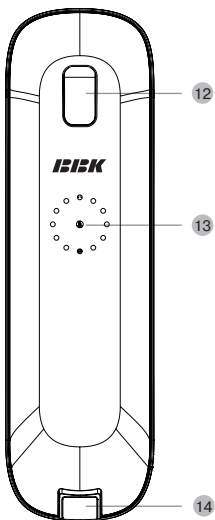


Общий вид задней панели

BKT-100 RU



BKT-108 RU



- 1 Кнопка «Отбой»/Паз для крепления трубки в вертикальном положении
- 2 Цифровые клавиши
- 3 Кнопка \*
- 4 Кнопка AUTO (память «10 номеров»)
- 5 Кнопка R (функция FLASH)
- 6 Переключатель P/T (переключение импульсного/тонального набора)
- 7 Кнопка STORE/MUTE (Сохранение номера/Отключение микрофона)
- 8 Микрофон
- 9 Кнопка REDIAL (повтор последнего набранного номера)
- 10 Кнопка VIP (память «VIP-номер»)
- 11 Кнопка #
- 12 Индикатор входящего звонка
- 13 Динамик звонка
- 14 Разъем для подключения телефонного провода
- 15 Переключатель Ringer (регулировка громкости сигнала звонка)
- 16 Кнопка MUTE (отключение микрофона)

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Трубка .....	1 шт.
Подставка .....	1 шт.
Телефонный провод .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном .....	1 шт.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ

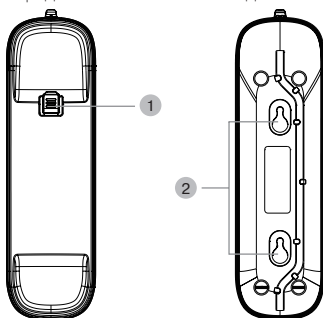
Подключите один конец двухжильного телефонного провода к трубке, а другой конец провода к телефонной сети. Убедитесь в надежности подключения.

## УСТАНОВКА ТЕЛЕФОНА

Общий вид подставки

передняя панель\*

задняя панель\*



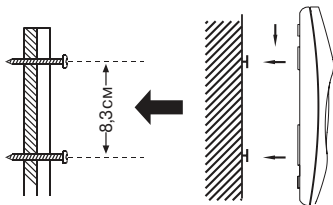
- 1 Крючок для крепления трубки в вертикальном положении
- 2 Отверстия для крепления телефона к стене\*\*

\* На рисунке схематично показана модель ВКТ-108 RU.

\*\* В зависимости от модели вид крепления может иметь незначительные отличия.



Телефон следует устанавливать в сухом и проветриваемом помещении. Не ставьте телефон на неровную поверхность. Его падение может привести к неисправности или повреждениям. Если вы хотите прикрепить телефон к стене, воспользуйтесь отверстиями для крепления на задней панели подставки телефона. Выньте крючок, переверните его фиксатором вверх и установите на прежнее место. Убедитесь в надежности крепления крючка. Повесьте трубку на крючок.



## УСТАНОВКА МЕЛОДИИ И ГРОМКОСТИ ЗВОНКА

### Для модели ВКТ-108 RU

Для телефона можно выбрать три различные мелодии звонка и три уровня громкости.

Чтобы установить нужную мелодию и нужную громкость, нажмите последовательно клавишу STORE/MUTE, затем клавишу #, и далее:

чтобы установить мелодию 1, в зависимости от требуемой громкости нажмите одну из цифр 1, 2 или 3;

чтобы установить мелодию 2, в зависимости от требуемой громкости нажмите одну из цифр 4, 5 или 6;

чтобы установить мелодию 3, в зависимости от требуемой громкости нажмите одну из цифр 7, 8 или 9;

чтобы отключить звонок, нажмите 0.

Ниже приведена таблица соответствий цифровых клавиш и громкости мелодий.

Мелодия/ Громкость	Низкая	Средняя	Высокая
Мелодия 1	1	2	3
Мелодия 2	4	5	6
Мелодия 3	7	8	9

### Для модели ВКТ-100 RU

Регулировка громкости осуществляется переключателем RINGER.

Чтобы увеличить громкость сигнала, необходимо сдвинуть переключатель RINGER влево, чтобы уменьшить громкость – вправо.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТОНАЛЬНОГО/ ИМПУЛЬСНОГО НАБОРА НОМЕРА

### ВНИМАНИЕ

Если ваша АТС не поддерживает тональный режим набора номера, то вам необходимо использовать импульсный режим набора номера.

1. Если ваша АТС поддерживает тональный набор, переведите переключатель телефона Р/Т в режим тонального набора (Т).
2. Если ваша АТС поддерживает только импульсный набор, переведите переключатель телефона Р/Т в режим импульсного набора (Р).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверить, поддерживает ли ваша АТС тональный режим набора, можно следующим образом: поднимите трубку и наберите номер в тональном режиме, если во время или после набора номера вы слышите непрерывающийся гудок, то это значит, что ваша АТС не поддерживает тональный режим набора номера.

## ОТВЕТ НА ЗВОНОК

1. Когда телефон звонит и мигает индикатор входящего звонка, снимите трубку.
2. По окончании разговора повесьте (положите) трубку на подставку.

## ЗВОНОК АБОНЕНТУ

1. Снимите трубку.
2. Наберите номер телефона абонента. Если вы допустили ошибку при наборе номера, повесьте трубку и начните набор номера снова. Для начала разговора дождитесь ответа вызываемого абонента.
3. По окончании разговора повесьте (положите) трубку на подставку.

## ПОВТОРНЫЙ НАБОР ПОСЛЕДНЕГО НОМЕРА (REDIAL)

Вы можете использовать данную функцию, в случае если номер требуемого абонента занят.

1. Снимите трубку телефона.
2. Нажмите клавишу REDIAL. Повторный набор последнего набранного вручную номера начнется автоматически.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция повтора набранного номера не работает после того, как телефон был отключен от сети.

## ФУНКЦИЯ FLASH

Функция FLASH позволяет, удерживая на линии одного абонента, установить соединение с другим абонентом:

1. Во время разговора нажмите клавишу R (FLASH) и дождитесь гудка.
2. Наберите номер абонента, которого вы хотите вызвать.
3. По окончании разговора со вторым абонентом нажмите клавишу R для возобновления разговора с первым абонентом.

Также функция FLASH позволяет во время разговора переадресовать вызов другому абоненту:

1. Во время разговора нажмите клавишу R и дождитесь гудка.
2. Введите номер телефона, на который вы хотите переадресовать вызов, после чего повесьте трубку.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Длительность функции FLASH составляет 100 мс.
- Функция FLASH должна поддерживаться вашей АТС.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Чтобы отключить микрофон телефонной трубки, нажмите клавишу

STORE/MUTE один раз. Индикатор на клавише STORE/MUTE начнет мигать красным. Разговаривающий с вами по телефону человек не будет слышать вас, но вы будете слышать его. Чтобы включить микрофон, нажмите клавишу STORE/MUTE еще раз\*.

## БЫСТРЫЙ НАБОР НОМЕРА\*\*

В телефоне есть возможность хранения 10 номеров и одного VIP-номера.

### Память «VIP-номер»

Сохранение VIP-номера

1. Поднимите трубку.
2. Нажмите клавишу STORE/MUTE.
3. Нажмите клавишу VIP.
4. Наберите номер, который вы хотите сохранить, используя цифровые клавиши.
5. Нажмите клавишу STORE/MUTE, чтобы подтвердить ввод, и повесьте трубку. Номер будет сохранен.

Набор VIP-номера

1. Поднимите трубку.
2. После того, как услышите гудок, нажмите клавишу VIP, начнется набор номера.

### Память «10 номеров»

Сохранение номеров.

1. Поднимите трубку.
2. Нажмите клавишу STORE/MUTE.
3. Нажмите клавишу AUTO.
4. Нажмите цифровую клавишу (0-9), на которую вы хотите сохранить номер.
5. Наберите номер, который вы хотите сохранить, используя

---

\* В модели ВКТ-100 RU для отключения микрофона удерживайте нажатой клавишу MUTE

\*\* Только для модели ВКТ-108 RU

цифровые клавиши.

6. Нажмите клавишу STORE/MUTE, чтобы подтвердить ввод и повесьте трубку. Номер будет сохранен.

Набор сохраненного номера.

1. Поднимите трубку.
2. После того, как услышите гудок, нажмите клавишу AUTO и цифровую клавишу (0-9), на которой сохранен номер, который вы хотите набрать. Начнется набор номера.

## ПОЛЕЗНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

При возникновении неисправности отсоедините аппарат от телефонной линии и подключите заведомо исправный аппарат. Если этот исправный аппарат работает правильно, не включайте вновь ваш аппарат до устранения неисправности. Если заведомо исправный аппарат не работает должным образом, обратитесь в телефонную компанию.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.**

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Шум	1. Неадекватное подключение телефонного провода.	1. Установите надежное соединение.
Телефон не звонит во время приема звонка	1. Трубка не положена на подставку. 2. Неадекватное подключение телефонного провода.	1. Положите трубку на подставку. 2. Установите надежное соединение.
Нет гудка	1. Неадекватное подключение телефонного провода. 2. Повреждение телефонного провода.	1. Установите надежное соединение.
Телефон не отвечает на нажатие клавиш	1. В телефон попала вода. 2. Неадекватное подключение телефонного провода.	1. Высушите телефон. 2. Установите надежное соединение.
Номер абонента не набирается	1. Неправильное положение переключателя Р/Т.	1. Переведите переключатель в правильное положение.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.



## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BVK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BVK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ).

С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru), а также позвонив по бесплатному номеру телефона Единого информационного центра BVK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции).

В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BVK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте [service@bbk.ru](mailto:service@bbk.ru).

### Условия Гарантийных обязательств BVK ELECTRONICS LTD.

- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BVK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BVK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
- Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- BVK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	срок службы, лет со дня покупки	гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Проводной телефон	2	6

4. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

Для всех видов изделий:

- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания.
- Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:

- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BVK Electronics LTD. ремонтной организации.
- Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.

- Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BVK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BVK Electronics LTD. не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BVK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
  - Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
- Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств BVK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
  - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

8. Ни при каких обстоятельствах BVK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.
9. BVK Electronics LTD. гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. BVK Electronics LTD. не гарантирует возможность работы изделия с форматами (версиями) носителей и данных, которые могут появиться в будущем. BVK Electronics LTD. не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
- использование носителей плохого качества может приводить к невозможности выполнения записи или воспроизведения, к потере записанных или отредактированных материалов или к повреждению изделия;
  - при использовании многослойных носителей информации может наблюдаться кратковременное искажение изображения и звука при переключении между слоями;
  - воспроизведение записываемых и перезаписываемых носителей в некоторых случаях может оказаться невозможным из-за условий выполнения их записи.
  - диск, записанный на другом устройстве, сессия записи которого не была закрыта, не может воспроизводиться или использоваться для записи или редактирования при помощи данного изделия.
  - диск, записанный при помощи данного изделия (если оно имеет такую функцию), может не воспроизводиться на другом устройстве.

**Использование изделия по истечении срока службы**

1. Срок службы, установленный BVK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BVK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BVK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

**Утилизация изделия**

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

**Дата производства**

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (Проводные телефоны – CP)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр BVK Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

**Единый информационный центр BVK Electronics (бесплатные звонки со стационарных телефонов):**

Беларусь – 8-820-007-3-11-11

Казахстан – 8-800-080-45-67

Молдова – 0-800-61-007

Россия – 8-800-200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0-800-304-222-0

**Время работы единого информационного центра:**

Пн–Пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, Вс и дни государственных праздников – выходные.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).





# BVK

## Контактная информация:

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Коулун, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Сервисный центр BVK», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортеры товара в РФ – ООО «БК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур», 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ПРФ), административное здание, помещ. №2.

**BVK ELECTRONICS LTD.**  
**СДЕЛАНО В КИТАЕ** **V1.0**

**ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»**  
Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра
печать сервисного центра

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»**  
Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЄМА  
дата приймання

ДАТА ВИДАЧІ  
дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА  
номер запису на ремонт

ПРОВІДЕННЯ ДЕФЕКТА  
проведення діагностики

МАСТЕР  
майстер

IRIS КОД  
IRIS код

**A** Заповнюється сервісним центром  
Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЄМА  
дата приймання

ДАТА ВИДАЧІ  
дата видачі

ОСОБІБНІ ОТМЕТКИ  
особливі позначення

печать  
сервисного  
центра

печать  
сервисного  
центра



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

Заполняется фирмой-продавцом. Заполняется фирмой-покупателем

### ГАРАНТИЯ ГАРАНТИЯ

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_

Образный номер

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_

Дата продажи

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_

Фирма-продавец

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА \_\_\_\_\_

Адрес фирмы-продавца

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА \_\_\_\_\_

Телефон фирмы-продавца

С УСТОЯВИМИ ГАРАНТИЯМИ ОЗНАКОМЛЕН \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ \_\_\_\_\_

УСТАВЛЯЮЩИЙ

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА \_\_\_\_\_

ФИРМЫ-ПОКУПАТЕЛЯ \_\_\_\_\_

ФИРМЫ-ПРОДАВЦА \_\_\_\_\_

Пожалуйста, при покупке от продавца полностью заполнить гарантийный талон, вложить его в оригинальную коробку втулки. Бумага, выделенная для продавца, является частью гарантийного талона, выделенного владельцу изделия.

печатать или штампом  
продавца

печатать или штампом  
покупателя



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»**  
Заполняется фирмой-продавцом

**ВИДОВЫЙ ТАЛОН «А»**  
Заполняется фирмой-покупателем

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_

Имя

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_

Модель

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_

Серийный номер

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_

Дата продажи

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_

Фирма-продавец

BVK Electro

Печатка  
или штамп  
продавца

Печатка  
или штамп  
покупателя

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ  
ВИДОМОСТИ ПРО ВЫПОЛНЕННУЮ РАБОТУ

Фирма-установщик \_\_\_\_\_

Фирма-исполнитель

Номер сертификата \_\_\_\_\_

Номер сертификата

Дата установки \_\_\_\_\_

Дата установки

Мастер \_\_\_\_\_

Мастер

Кейстер \_\_\_\_\_

Кейстер